

COUNTRY:

Veterinary certificate to EU

| | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------------------------|-----------------------------------|--|----------------------------------|----------------|-------------------------------------|------|--|--|
| Part I : Details of dispatched consignment | I.1. Consignor <input type="checkbox"/> Name | | I.2. Certificate reference number | | I.2.a | | | | | |
| | Address | | I.3. Central Competent Authority | | | | | | | |
| | Tel.N° | | I.4. Local Competent Authority | | | | | | | |
| | I.5. Consignee Name | | / | | | | | | | |
| | Address | | | | | | | | | |
| | Postal code | | | | | | | | | |
| | Tel.N° | | | | | | | | | |
| | I.7. Country of origin | ISO code | I.8. Region of origin | Code | I.9. Country of destination | ISO code | I.10. Region of destination | Code | | |
| | I.11. Place of origin | | I.12. | | | | | | | |
| | Holding <input type="checkbox"/> | | Other <input type="checkbox"/> | | Holding <input type="checkbox"/> | | Quarantine <input type="checkbox"/> | | Approved body <input type="checkbox"/> | |
| | Name | | Approval number | | Name | | Approval number | | Other <input type="checkbox"/> | |
| | Address | | | | Address | | | | | |
| | Name | | Approval number | | Postal code | | | | | |
| | Address | | | | | | | | | |
| | I.13. Place of loading | | I.14. Date of departure | | time of departure | | | | | |
| Address | | Approval number | | | | | | | | |
| I.15. Means of transport | | I.16. | | | | | | | | |
| Aeroplane <input type="checkbox"/> | | Ship <input type="checkbox"/> | | Railway wagon <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| Road vehicle <input type="checkbox"/> | | Other <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| Identification: | | I.17. No.(s) of CITES | | | | | | | | |
| Documentary references: | | | | | | | | | | |
| I.18. Description of commodity | | | | I.19. Commodity code (HS code) | | | | | | |
| | | | | | | I.20. Quantity | | | | |
| I.21. | | | | I.22. Number of packages | | | | | | |
| I.23. Identification of container/seal number | | | | I.24. | | | | | | |
| I.25. Commodities certified for: | | | | | | | | | | |
| Pets <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| Quarantine <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| I.26. | | | | I.27. For import or admission into EU | | | | | | |
| / | | | | Definitive import | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| I.28. Identification of the commodities | | | | | | | | | | |
| Species (Scientific name) | | Identification system | | Identification number | | Quantity | | | | |

PAYS

Certificat vétérinaire vers l'UE

| | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------|------------------------------------|---|---|----------|-----------------------------|------|
| Partie I: Renseignements concernant le lot expédié | I.1. Expéditeur <input type="checkbox"/> Nom | | I.2. N° de référence du certificat | | I.2.a | | | |
| | Adresse | | I.3. Autorité centrale compétente | | | | | |
| | Tel.N° | | I.4. Autorité locale compétente | | | | | |
| | I.5. Destinataire Nom | | I.6. | | | | | |
| | Adresse | | | | | | | |
| | Code postal | | | | | | | |
| | Tel.N° | | | | | | | |
| | I.7. Pays d'origine | Code ISO | I.8. Région d'origine | Code | I.9. Pays de destination | Code ISO | I.10. Région de destination | Code |
| | I.11. Lieu d'origine | | I.12. | | | | | |
| | Exploitation <input type="checkbox"/> | | Autres <input type="checkbox"/> | | Exploitation <input type="checkbox"/> Quarantaine <input type="checkbox"/> Organisme agréé <input type="checkbox"/> | | | |
| | Nom | | Numéro d'agrément | | Nom | | | |
| | Adresse | | | | Autres <input type="checkbox"/> | | | |
| | Nom | | Numéro d'agrément | | Nom | | | |
| | Adresse | | | | Adresse | | | |
| Nom | | Numéro d'agrément | | Code postal | | | | |
| Adresse | | | | | | | | |
| I.13. Lieu de chargement | | I.14. Date du départ | | heure du départ | | | | |
| Adresse | | Numéro d'agrément | | | | | | |
| I.15. Moyens de transport | | I.16. | | | | | | |
| Avion <input type="checkbox"/> | | Navire <input type="checkbox"/> | | Wagon <input type="checkbox"/> | | | | |
| Véhicule routier <input type="checkbox"/> | | Autres <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| Identification: | | I.17.N°(s) CITES | | | | | | |
| Référence documentaire: | | | | | | | | |
| I.18. Description marchandise | | | | I.19. Code marchandise (Code SH) | | | | |
| | | | | I.20. Quantité | | | | |
| I.21. | | | | I.22. Nombre de conditionnement | | | | |
| I.23. N° des scellés et n° des conteneurs | | | | I.24. | | | | |
| I.25. Marchandises certifiées aux fins de : | | | | | | | | |
| Animaux de compagnie <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| Quarantaine <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. | | | | I.27. Pour importation ou admission dans l'UE | | | | |
| | | | | Importation définitive <input type="checkbox"/> | | | | |
| I.28. Identification des marchandises | | | | | | | | |
| Espèce (Nom scientifique) | | Méthode d'identification | | Numéro d'identification | | Quantité | | |

COUNTRY**Pet birds****PAYS****Oiseaux de compagnie****Part II: Certification**

| II. | Health information <i>Informations sur la santé</i> | II.a. | Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i> | II.b. |
|--|--|-------|--|-------|
| <p>I, the undersigned official veterinarian of certify that:</p> <p><i>Le soussigné, vétérinaire officiel de (nom du pays tiers) certifie que:</i></p> <p>1. The country of dispatch is a member country of the World Organisation for Animal Health (OIE) and belongs to the OIE Regional Commission for the Americas.</p> <p><i>le pays d'expédition est un pays membre de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) et appartient à la commission régionale de l'OIE pour ... (nom de la commission régionale);</i></p> <p>2. The birds described in point I.28. have been subjected today, within 48 hours or the last working day prior to dispatch, to a clinical inspection and found free of obvious signs of disease;</p> <p><i>les oiseaux décrits au point I.28 ont fait l'objet ce jour, soit dans les 48 heures ou le dernier jour ouvrable précédant leur expédition, d'une inspection clinique qui a révélé qu'ils ne présentaient aucun signe apparent de maladie;</i></p> <p>3. The birds comply with at least one of the following conditions:</p> <p><i>les oiseaux remplissent au moins une des conditions suivantes:</i></p> <p><i>either</i> [for those third countries listed in Decision 79/542/EEC, they have been confined on the premises specified in point I.11 under official supervision for at least 30 days prior to dispatch and effectively protected from contact with any other birds]⁽¹⁾</p> <p><i>ou bien</i> [pour les pays tiers mentionnés dans la décision 79/542/CEE, ils ont été confinés dans les locaux précisés au point I.11 sous contrôle officiel pendant au moins 30 jours avant d'être expédiés et ont été efficacement protégés contre tout contact avec d'autres oiseaux]⁽¹⁾</p> <p><i>or</i> [they are destined, as indicated in point I.12. for a quarantine station approved in accordance with Article 6(1) of Commission Regulation (EC) No 318/2007]⁽¹⁾</p> <p><i>ou</i> [ils sont destinés, comme indiqué au point I.12, à une station de quarantaine agréée conformément à l'article 6, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 318/2007 de la Commission]⁽¹⁾</p> <p><i>or</i> [they have been vaccinated and at least on one occasion re-vaccinated within the last 6 months and not later than 60 days prior to dispatch, in accordance with the manufacturer's instructions against avian influenza using an H5 vaccine approved for the species concerned]⁽¹⁾</p> <p><i>ou</i> [ils ont été vaccinés et ont reçu, au cours des six derniers mois et au plus tard 60 jours avant d'être expédiés, au moins un rappel, conformément aux instructions du fabricant, contre l'influenza aviaire à l'aide d'un vaccin H5 approuvé pour l'espèce concernée]⁽¹⁾</p> <p><i>or</i> [they have been isolated for at least 10 days prior to export and have been subjected to a test for the detection of H5N1 antigen or genome, as prescribed in Chapter 2.1.14 of the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, carried out on a sample taken not earlier than on the third day of isolation]⁽¹⁾</p> <p><i>ou</i> [ils ont été isolés pendant au moins 10 jours avant leur exportation et ont été soumis à un test de détection de l'antigène ou du génome du virus H5N1, ainsi que le prévoit le chapitre 2.1.14 du manuel des tests de diagnostic et des vaccins pour les animaux terrestres, réalisé sur un échantillon prélevé au plus tôt le troisième jour de l'isolement]⁽¹⁾;</p> <p>4. The owner or the representative of the owner has declared that:</p> | | | | |

COUNTRY**Pet birds****PAYS****Oiseaux de compagnie**

| II. Health information <i>Informations sur la santé</i> | II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i> | II.b. |
|--|---|-------|
| <p><i>le propriétaire ou son représentant a déclaré:</i></p> | | |
| <p>4.1. The birds will be accompanied during the movement by a person that is responsible for the animals.</p> | | |
| <p><i>que les oiseaux seront accompagnés durant les mouvements par une personne responsable des animaux,</i></p> | | |
| <p>4.2. The animals are not intended for commercial purposes.</p> | | |
| <p><i>que les animaux ne sont pas destinés à une utilisation commerciale,</i></p> | | |
| <p>4.3. During the period between the pre-movement veterinary inspection and the factual departure the birds will remain isolated from any possible contact with other birds.</p> | | |
| <p><i>que durant la période qui s'écoulera entre le moment de l'inspection vétérinaire préalable au mouvement des oiseaux et leur départ réel, ils seront isolés afin d'éviter tout contact avec d'autres oiseaux,</i></p> | | |
| <i>either</i> | [4.4. The animals have undergone the 30 days pre-movement isolation without coming into contact with any other birds not covered by this certificate.](¹) | |
| <p><i>que les animaux ont été soumis à une période d'isolement de 30 jours avant le mouvement, sans avoir été en contact avec aucun oiseau autre que ceux couverts par le présent certificat.](¹)</i></p> | | |
| <i>or</i> | [4.4. He has made arrangements for the 30 days post-introduction quarantine at the quarantine premises of, as indicated in point I.12. of the certificate.](¹) | |
| <p><i>qu'il avait pris les dispositions nécessaires à la mise en quarantaine, durant une période de 30 jours après l'introduction des animaux, dans la station de quarantaine de, comme indiqué au point I.12. du certificat.](¹)</i></p> | | |
| <p>Notes</p> | | |
| <p>Remarques</p> | | |
| (¹) | Delete as necessary. <i>Biffer les mentions inutiles.</i> | |
| (²) | The certificate is valid for 10 days. In the case of transport by boat the validity is prolonged by the time of the sea voyage. | |
| <p><i>Le présent certificat est valable dix jours. En cas de transport par bateau, la validité du certificat est prolongée pour une période équivalente à la durée du voyage en mer.</i></p> | | |

COUNTRY

Pet birds

PAYS

Oiseaux de compagnie

| II. Health information <i>Informations sur la santé</i> | II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i> | II.b. | | | | | | | | | | | | |
|--|--|-------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|-------|------------|--------------|-------------------|--------|--|----------------|--|
| <p>Official veterinarian <i>Vétérinaire officiel</i></p> <table><tr><td data-bbox="347 591 616 618">Name (in capital letters):</td><td data-bbox="1075 591 1318 618">Qualification and title:</td></tr><tr><td data-bbox="347 654 561 680"><i>Nom (en capitales):</i></td><td data-bbox="1075 654 1241 680"><i>Titre et qualité:</i></td></tr><tr><td data-bbox="347 716 408 743">Date:</td><td data-bbox="1075 716 1184 743">Signature:</td></tr><tr><td data-bbox="347 779 408 806"><i>Date:</i></td><td data-bbox="1075 779 1184 806"><i>Signature:</i></td></tr><tr><td data-bbox="347 842 424 869">Stamp:</td><td></td></tr><tr><td data-bbox="347 904 434 931"><i>Cachet:</i></td><td></td></tr></table> | | | Name (in capital letters): | Qualification and title: | <i>Nom (en capitales):</i> | <i>Titre et qualité:</i> | Date: | Signature: | <i>Date:</i> | <i>Signature:</i> | Stamp: | | <i>Cachet:</i> | |
| Name (in capital letters): | Qualification and title: | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Nom (en capitales):</i> | <i>Titre et qualité:</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Date: | Signature: | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Date:</i> | <i>Signature:</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Stamp: | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Cachet:</i> | | | | | | | | | | | | | | |